



Tokyo Arts and Space

# オープン・スタジオ 2023-2024

## OPEN STUDIO 2023-2024

2023/7/21 (金) - 7/23 (日) 11:00 - 17:00

トーキョーアーツアンドスペースレジデンスー  
Tokyo Arts and Space Residency

### ■ 参加クリエイター | Participating Creators

エド・カー	Edd CARR
エドウィン・ロウ	Edwin LO
前田耕平	MAEDA Kohei
松本美枝子	MATSUMOTO Mieko
マリオン・パケット	Marion PAQUETTE
イザベラ・タム	Isabella TAM
パウロ・ダントス	Paulo DANTAS
ニーン=文子・山本・マッソン	Nine Fumiko YAMAMOTO-MASSON

主催 | Organizer

公益財団法人東京都歴史文化財団 東京都現代美術館 トーキョーアーツアンドスペース  
Tokyo Arts and Space (Museum of Contemporary Art Tokyo, Tokyo Metropolitan Foundation  
for History and Culture)

## ■滞在クリエイターによるトーク | Talks by Residing Creators

\* 日英逐次通訳あり With Japanese - English interpreter

発表の順番は以下のとおりです。

The order of presentation is as follows:

### 7月22日（土）14:00 - 16:00

エドウィン・ロウ

Edwin LO

松本美枝子

MATSUMOTO Miekko

パウロ・ダントス

Paulo DANTAS

イザベラ・タム

Isabella TAM

### 7月23日（日）14:00 - 16:00

マリオン・パケット

Marion PAQUETTE

エド・カー

Edd CARR

ニーン=文子・山本・マッソン

Nine Fumiko YAMAMOTO-MASSON

前田耕平

MAEDA Kohei

## ■ギャラリー・ツアー | Gallery Tour

参加クリエイターの展示スペースを回りながら、それぞれの展示作品やリサーチ活動についてTOKASスタッフが紹介します。

\*日本語のみの実施 \*開始5分前に受付にお集まりください。

TOKAS staff will introduce residing creators' activities and researches at each exhibition space.

\*Conducted only in Japanese.

\*Please come to the reception 5 minutes before it starts.

**7月22日(土) | 12:00-13:00**

**7月23日(日) | 12:00-13:00**

## ■施設見学 | Facility Tour

施設内をご案内します。参加希望の方は開始5分前に受付にお集まりください。  
(所要時間: 15分程度)

If you would like to join the facility tour, please come to the reception 5 minutes before it starts. (Tour time: Approx. 15 minutes)

**7月21日(金) | リクエストに応じて Upon request**

**7月22日(土) | 16:15-**

**7月23日(日) | 16:15-**

## ■プロフィール | Profile

エド・カー

Edd CARR



リーズ (イギリス) Leeds (UK)

2023.5-7

海外クリエイター招聘プログラム  
International Creator Residency Program

写真、映像  
Photography, moving image

---

リーズ (イギリス) を拠点に活動するアーティスト。持続可能な写真プロセスを映像制作に応用し、生態系の危機と人間以外の世界との関係を描き出す。TOKAS では、キツネにまつわる神話に焦点を当て、現代の日本におけるアニミズムについてリサーチを行い、生態系の危機に瀕している私たちの時代にふさわしい新たなキツネの神話はどのように生み出せるかという問いを探究している。また、カーは、写真の研究団体である The Sustainable Darkroom の共同ディレクターとして、伝統的なイメージ制作に替わるエコロジカルな方法として、その土地の植物を用いた作品制作にも取り組んでいる。

Edd Carr is an artist based in Leeds, UK. Adapting sustainable photographic processes into moving image - his work depicts our relationship to ecological crisis and the wider nonhuman world. During his time at TOKAS, Carr has been researching animism in contemporary Japan, with a focus on *Kitsune* (fox) mythology - and how a new *Kitsune* myth may be created relevant to our generation of ecological crisis. As a co-director of photographic research organisation The Sustainable Darkroom, Carr is also working with local plant species as ecological alternatives to traditional image making.

<https://eddcarr.co.uk>

# エドウィン・ロウ

## Edwin LO



香港 Hong Kong

2023.5-7

海外クリエイター招聘プログラム  
International Creator Residency Program

映像、サウンド  
Video, sound

---

タイムベースト・メディアのアーティスト。サウンドと映像を主に扱い、アプロプリエーション（流用）、ファブリケーション（模造）、デジタル・オブジェクトを通じて、美学、歴史、人間の感覚中枢の個別化をテーマに実践を行っている。

今回の滞在では、日本が中国やオランダといった外国からテクノロジー（技術）を取り入れた際の思想の交わりについて調査を行っている。江戸時代後期のさまざまな医学や学問の変遷や遺産を再考し、そうした変遷と共鳴、並置するように、テクノロジー（技術）の思想の個別化を思索する。

Edwin Lo is an artist working in time-based media. By utilizing sound and moving images as the focal point of his practice, his practice concerns the individuation of aesthetics, history and human sensorium through appropriation, fabrication, and digital objects.

During his residency, Lo conducts his research on different intersections of the thinking of technology between Japan and other countries such as China and the Netherlands. The research revisits different medical and intellectual trajectories and legacies in the late-Tokugawa period and it proposes these trajectories resonating and juxtaposing with the artist's speculation on the individuation of technological thinking.

<http://auditoryscenes.work>

# 前田耕平

## MAEDA Kohei



関西地方 Kansai region

2023.5-7

国内クリエイター制作交流プログラム  
Local Creator Residency Program

映像、パフォーマンス、インスタレーション  
Video, performance, installation

---

前田耕平は国内外の自然地形や生態系、文化や信仰に目を向けたフィールドワークをおし、映像、パフォーマンス、インスタレーションなどの作品を制作するアーティスト。自身のルーツとなる紀伊半島での風土や体験に影響を受け、「自然と人の関係や距離」をテーマに活動する。境界を問い、不可視に触れ、時に祭事のようにその過程と行為を展開する。滞在中は TOKAS 周辺の運河に興味を持ち、手漕ぎ船で入川を繰り返した。行為の過程で、都市河川の環境・歴史の構造に影響を受けながら、遡上する生物の旅のようにリサーチを行なった。

Maeda Kohei is an artist who focuses on natural landscapes, ecosystems, cultures, and beliefs through fieldwork, creating works through videos, performances, and installations. Influenced by his roots in the Kii Peninsula and experiences there, he explores the theme of "the relationship and distance between nature and humans." He questions boundaries, touches the invisible, and at times unfolds his process and actions like a festival. During his residency, he developed an interest in the canals surrounding TOKAS and repeatedly explored them using a rowboat, conducting research in a manner reminiscent of the upstream journey of living organisms.

<https://koheimaeda.com/>

# 松本美枝子

## MATSUMOTO Mieko



茨城 Ibaraki

2023.5-7

国内クリエイター制作交流プログラム  
Local Creator Residency Program

写真、映像、インスタレーション  
Photography, video, installation

---

松本美枝子は地質や地形などの自然環境を、社会の基盤のひとつとして捉えている。そして風景がもつ政治性、社会性に関心を持ってきた。近年は写真や映像、音、テキスト、戦争遺物、光など多様なメディアを用いて、自然環境と人間社会が相互に与えあう影響などを可視化する。滞在中は都市と地方にある格差に関心を持ち、都市の水資源と治水、災害についてリサーチした。水を国家の力と捉えた時、水をめぐるシステムを都市の周縁から観察し、一方で水をcommons（共有物）として捉えるために、歴史的な災害や戦争の側面から地形と河川を見ることを試みた。

Matsumoto Mieko sees the natural environment, including geology, resources, and topography, as one of the foundations of society. She has been interested in the politics and sociality of landscapes. In recent years, she has attempted to visualize the mutual influence of the natural environment and human society using a variety of media such as photography, video, sound, text, light, war relics and so on.

During her residency, she was interested in the disparities between the metropolis and the rural area, having researched water resources, flood control and natural disasters.

Once she understood water as the power of nations, she attempted to observe the water system in areas around the metropolis. On the other hand, in order to conceive water as a common, she considered the study of topography and river from the perspective of historical disasters and wars.

<http://www.miekomatsumoto.com/>

# マリオン・パケット

## Marion PAQUETTE



モンリオール Montreal

2023.5-7

二国間交流事業プログラム<ケベック>  
Quebec-Tokyo Exchange Residency Program

ミクストメディア、パフォーマンス  
Mixed media, performance

---

モンリオールを拠点にするカナダの領域横断的アーティスト。マリオン・パケットの活動は、身体、空間、物体の間の繊細な関係を探るインターフェースや状況の構築を起点とする。不快感、脆さ、曖昧さなどを体験することが、社会的、自然的、建築的環境への順化を探究する彼女のリサーチにきっかけを与え、テキスタイル、オブジェ、写真、ビデオを組み合わせたパフォーマンスなアクティビティやインスタレーションを生み出す。

TOKAS 滞在中は、公共スペースでの「居眠り」という日本でよく見られる現象をリサーチした。このプロジェクトはアートと建築の中間に位置し、「持ち運び可能な個室休憩室」という形態をとりながら、眠る人が親密な空間を体験できるデザインを考案した。遊び心と詩的なアプローチをとおして、この装置を使って眠る人々の様子を東京の都市景観の中で撮影したが、それは、日本人参加者とのコラボレーションによって生まれたアクティベーション(活性)を物語っている。

Marion Paquette is a Canadian multidisciplinary artist who works and lives in Montreal. Her practice stems from the creation of interfaces and situations that probe the sensitive relationships between body, space and object. Experiences of discomfort, fragility and ambiguity instigate her research on the taming of the social, natural, and built environment. This approach generates performative activations and installations that combine textiles, objects, photography and video.

During this residency, Paquette studied the phenomenon of *inemuri*, a Japanese practice that consists in sleeping in public spaces. At the intersection of art and architecture, the project took the form of a portable resting cell, designed to provide a more intimate space for the sleeper's experience. Through a playful and poetic approach, scenes of subjects sleeping with this device were then photographed in the urban landscape of Tokyo, recounting the activations created in collaboration with the Japanese participants.

<https://marionpaquette.com/>

# イザベラ・タム Isabella TAM



香港 Hong Kong

2023.5-7

キュレーター招聘プログラム  
Curator Residency Program

キュレーション  
Curation

---

トランスナショナルな文脈におけるアジア美術や写真を専門とするイザベラ・タムは、香港のグローバルな視覚文化の美術館で学芸員を務める。企画・キュレーションを手掛けた「From Revolution to Globalisation: M+ Sigg Collection (革命からグローバリゼーションへ：M+ Sigg コレクション)」や「Sigg 賞 2023」では、グローバルな文脈での中国の現代美術を位置づけ、最近の「Yayoi Kusama: 1945 to Now (草間彌生：1945 から現在まで)」では、前衛的な日本人アーティストである草間彌生を現代のグローバルな文化的アイコンとして捉え、西洋とアジアの視点のバランスを取ろうと試みた。TOKAS では、1990 年代以降の日本の現代美術論の転換に貢献することとなった、平成期に登場した日本の女性アーティストの実践に焦点を当てたりサーチを行っている。

A curator of a global visual culture museum in Hong Kong, Tam's expertise lies on Asia art and photography in a transnational context. She organised and curated exhibitions such as "From Revolution to Globalisation: M+ Sigg Collection" and "Sigg Prize 2023" to position discourse of Chinese contemporary art in a global context, and recent exhibition "Yayoi Kusama: 1945 to Now" attempted to balance the Western and Asian perspectives of the avant-garde Japanese artist as a contemporary global cultural icon. Her research at TOKAS will continue to focus on the practice of female Japanese artists emerged during the period of Heisei, whose practices contributed in the shift of the discourse of Japanese contemporary art since the 1990s.

# パウロ・ダントス Paulo DANTAS



© Matsumoto Mieko

リオデジャネイロ Rio de Janeiro

2023.5-7

リサーチ・レジデンス・プログラム  
Research Residency Program

作曲、サウンドアート  
Composition, sound art

---

作曲家、サウンド・アーティスト、教師、音響技術師として活動。最近の創作において、ダントスは録音機材、シンセサイザー、テキストや他のオブジェクトなどを用いながら、音楽、フィールド・レコーディング、サウンド・デザインなどの領域にまたがる活動をしている。TOKAS 滞在中、ダントスは墨田区を中心に「サウンド・インスタレーション（あるいは「音のルーティーン）」という枠組みで捉えられる都市の状況を探した。

オープン・スタジオでは、その中から選んだ状況のフィールド・レコーディングを流す予定であるが、これはリサーチ期間中に組み立てた自動演奏楽器のためのスコアとしても機能する。

Paulo Dantas works as composer and sound artist, teacher and sound technician. In his recent artistic production, he has been promoting dialogues between music, field recording, sound design and other art forms, through collaborations with recording devices, synthesizers, texts and other objects.

Throughout his residence in TOKAS, Dantas searched for urban situations that could be framed as 'sound installations' (or 'sound routines'), focusing on Tokyo's Sumida-ku area. Field recordings of selected situations may be heard during the Open Studio days, while they function as scores to orient the performance of automated instruments assembled in the research period.

<https://atnll.com/>

# ニーン=文子・山本・マッソン

## Nine Fumiko YAMAMOTO-MASSON



ベルリン Berlin

2023.5-7

リサーチ・レジデンス・プログラム  
Research Residency Program

ミクストメディア、アーティスティック・リサーチ、執筆  
Mixed media, artistic research, writing

---

日本、フランス、バブアニューギニアのルーツを持つ、学際的なアーティスト、研究者、プロデューサー、コミュニティ・オーガナイザー。リサーチや領域横断的なアートの実践において、山本・マッソンは、分断や意見の相違の場における権力や知識の体制を分析し、ジェンダー/人種/階級の交わりをたどり、脱植民地化したフェミニストの反・認識論を照射する。

TOKAS でのリサーチ・プロジェクトは、朝倉摂、池田龍雄、中村宏、山下菊二をはじめとする戦後左派のアーティストによる絵画を出発点に、いわゆる「混血」の（1945年の終戦後、日本人の母親と占領軍兵士を父親に持つ）日本人とその親をアートやメディアがどのように扱ってきたかを調査した。1945年8月の終戦とアメリカからの影響の後、日本人のアイデンティティの再構築という文脈において、この多様な集団に関する幅広い言説や政策の一部としてこうした表象を検証するが、それらはさまざまな民族国家主義者の想像によって動かされてきた。

また山本・マッソンは、そうした表象を日本/沖縄の左翼、フェミニスト、反人種差別主義の立場、マルチレイシャルの（複数の人種のルーツを持つ）日本人自身による言説やアートにおける自己表現と対比する。

Nine Fumiko Yamamoto-Masson is an interdisciplinary artist, researcher, producer, community organiser of Japanese, French, and Papua New Guinean heritage. In artistic and academic research and interdisciplinary artistic practice, her work analyses regimes of power and knowledge at sites of division and dissent, tracing the intersections of gender/race/class and highlighting decolonial feminist counter-epistemologies. Her artistic research project at TOKAS takes paintings by Asakura Setsu, Ikeda Tatsuo, Nakamura Hiroshi, Yamashita Kikuji, and other leftist postwar artists as a starting point to research representations in art and media of so-called "mixed-blood" Japanese (born in the post-1945 decade to Japanese mothers, fathered by men of the Occupation forces) and their parents. These representations are examined as part of the wider discourse and policies about this diverse group in the context of the reconstruction of Japanese identity after August 1945 and the influence of the US, both driven by different ethnonationalist imaginaries. Yamamoto-Masson contrasts these with positions of leftists, feminists, anti-racists in Japan/Okinawa, and self-expressions in discourse and art by these multiracial Japanese people themselves.

<https://nineyamatomasson.com/>

## ■ 次回のオープン・スタジオ | Next Scheduled Open Studio

2023/11/17 (金) - 11/19 (日) 11:00 - 17:00 (予定)

- \* 当施設は集合住宅建物内にあり、一般の方もお住まいです。ご配慮いただきますようお願い申し上げます。
- \* 会場内で TOKAS スタッフが撮影している写真・動画は、事業記録やクリエイター自身のプレゼンテーション資料として使用する他、TOKAS 公式ウェブサイト、SNS、YouTube などでご公開する場合がございます。不都合がございましたら、係員までお申し付けください。皆様のご理解とご協力をお願い申し上げます。
- \* TOKAS Residency occupies a part of a residential apartment building, thus we appreciate greatly your consideration for other residents.
- \* TOKAS will take photographs and video for the purpose of internal records and creator's presentation materials as well as for posting on TOKAS official website, SNS, YouTube and other media. If you are not comfortable with it, please inform the staff. Thank you for your understanding and cooperation.

トーキョーアーツアンドスペース レジデンス  
TOKYO ARTS AND SPACE RESIDENCY

TOKAS residency

東京都墨田区立川 2-14-7-1F  
1F, 2-14-7 Tatekawa, Sumida-ku, Tokyo

Tel: 03-5625-4433  
Email: [contact\\_residency2023@tokyoartsandspace.jp](mailto:contact_residency2023@tokyoartsandspace.jp)  
Web: <https://www.tokyoartsandspace.jp>